



الاتحاد العربي للنقابات  
ARAB TRADE UNION CONFEDERATION



شمول عاملات  
المنازل الأجنبية  
في مظلة  
الضمان الاجتماعي  
في الأردن:

الواقع والسيناريوهات

الإتحاد العربي للنقابات - المركز العربي  
لدعم العمال المهاجرين 2020

[www.arabtradeunion.org](http://www.arabtradeunion.org)

شمول عاملات المنازل الأجنبية في مظلة  
الضمان الاجتماعي في الأردن:  
الواقع والسيناريوهات

حقوق النشر محفوظة للاتحاد العربي للنقابات ٢٠٢٠  
الطبعة الاولى باللغة العربية ٢٠٢٠

تم اعداد هذه الدراسة في اطار مشروع التعاون بين الاتحاد العربي للنقابات  
و الاتحاد الدولي لنقابات عمال اسيا لدعم المركز العربي للعمال المهاجرين

## الفهرس

| رقم الصفحة | الموضوع                                                |
|------------|--------------------------------------------------------|
| 5          | مقدمة                                                  |
| 6          | عاملات المنازل                                         |
| 8          | الحماية الاجتماعية والاتفاقيات الدولية ومذكرات التفاهم |
| 10         | قانون الضمان الاجتماعي وعاملات المنازل                 |
| 13         | متطلبات الشمول: الحشد والتفعيل                         |
| 14         | ماذا يعني شمول عاملات المنازل؟                         |
| 15         | شمول عاملات المنازل ما بين النظام الاختياري والإجباري  |
| 15         | سيناريوهات الشمول                                      |
| 20         | الأثر المالي المتوقع لشمول عاملات المنازل              |
| 24         | النتائج والتوصيات                                      |
| 26         | المراجع                                                |



## مقدمة:

يُعتبر الضمان الاجتماعي واحداً من أهم الأدوات الخاصة بالحماية الاجتماعية القائمة على الاشتراكات، وذلك انطلاقاً من أن «الضمان الاجتماعي» هو عبارة عن نظام تأميني شمولي يتضمّن مجموعة من التأمينات، التي تستهدف حماية العامل من الأخطار التي قد يتعرض لها، كإصابات العمل أو العجز، أو الشيخوخة أو الوفاة، وذلك من خلال أدواته وتشريعاته وإجراءاته التي تضمن حماية العاملين عموماً، بما يضمن إعادة توزيع الدخل والثروة، وإيجاد مظلة تأمينية حقيقية، تخرج الناس من العوز والحاجة، وتوفر لهم حياة كريمة.

الأردن واحدة من دول العالم ودول المنطقة العربية التي تبنت منظومة الضمان الاجتماعي، وذلك في أواخر سبعينيات القرن الماضي، آخذة بمبدأ التدرّج في التطبيق، ومنذ ذلك الوقت انضوى تحت مظلة الضمان الاجتماعي ما يزيد عن ثلاثة ملايين مشترك، منهم لغاية تاريخه ما يزيد عن مليون وثلاثمائة مؤمن عليه فعّال، وما يقارب ٢٥٠ ألف متقاعد، وما زال الضمان مستمراً في تقديم خدماته.

ومع كلّ ذلك، ومع مرور ما يقارب الأربعين عاماً على تأسيس الضمان الاجتماعي الأردني، يبقى السؤال قائماً: هل حقّق الضمان الاجتماعي رؤيته المتمثلة في ضمان اجتماعي شامل يتّسم بالريادة في الخدمة والحماية والاستدامة؟ وهل أوجد معاملة عادلة لكافة العاملين في المملكة؟ وهل تمكّن من شمول كافة الفئات الواجب شمولها تحت مظلته، أم ما زال الطريق مفتوحاً للوصول إلى هذه المرحلة؟

تتناول هذه الورقة بالبحث والدراسة واقع عاملات المنازل الأجنبية، وإمكانية شمولهنّ تحت مظلة الضمان الاجتماعي، ومتطلبات هذا الشمول، والإجراءات والسيناريوهات الممكنة للوصول إلى هذه الغاية.



## عاملات المنازل:

تعكس هذه الصورة حجم المعاناة، وحجم مشكلة العمالة المنزلية، من حيث معايير العمل اللائق، واحترام كرامة الانسان، فما بالك بالمطالبة بوجود تأمينات اجتماعية وإعانات البطالة والمرض وإصابات العمل، كل ذلك يعكس حجم المشكلة في غياب تشريعات فعالة تضمن هذه الحقوق، ويشير التقرير إلى أن أوضاع عاملات المنازل لن تتحسن ما لم يتم تكريس تحرّك محدّد وملموس لتحسين الإطار التشريعي لتلك العاملات، حيث تؤكّد الدراسات أن الآليات التنظيمية الجيدة الصياغة مع آليات التنفيذ الملائمة تحدث فرقاً مهماً في الحياة اليومية لعاملات المنازل، وتنقل هذه الدراسات رسالة مفادها أنه ينبغي إعطاء عاملات المنازل حقوقهنّ، وأنّ تحفّظ كرامتهنّ، وأنّ يعاملنّ باحترام.

يقدم هذا التقرير عدداً من التوصيات إلى كافة الجهات المعنية، ومن بينها وجوب مدّ مظلة الحماية التي تؤمّنها قوانين العمل الوطنية لتشمل عاملات المنازل، بما في ذلك الأحكام المتعلقة بالحد الأدنى للأجور وفترات الراحة اليومية والأسبوعية، وتلقّي الأجر على ساعات العمل الإضافية، والتأمين الاجتماعي، وتعويض العمال والرعاية الصحية وإجازات الوضع.

أظهرت جائحة كورونا هشاشة الكثير من أنظمة الحماية الاجتماعية والصحية، وخصوصاً بالنسبة للعاملين في الاقتصاد غير الرسمي، وعمّال المياومة، وعمّال المنازل. وفي مجال عمالة المنازل كتبت نيشا فاريا، مديرة قسم مناصرة حقوق المرأة في هيومن رايتس ووتش، مقالاً تشير فيه إلى أنّ «تقديرات منظمة العمل الدولية تشير إلى وجود ٦٧ مليون عاملة وعاملاً منزلياً في العالم، ٨٠٪ منهم نساء. ومع ذلك فإنّ ٩٠٪ منهم/نّ مستثنون/يات من أي إجراءات حماية، كالإجازات المرضية المدفوعة وإعانات البطالة. هذا هو واقع الحال في آسيا وأمريكا اللاتينية وأمريكا على وجه الخصوص، حيث يتركز العدد الأكبر من عاملات المنازل.

يُعتبر العمل المنزلي واحداً من أقدم المهن لملايين العمال في كافة أرجاء العالم، كما أنه يعتبر ضرورياً لتشغيل الاقتصاد خارج المنزل، إلا أن العديد من التقارير تشير إلى أن هذا العمل لا يلقى التقدير، فهو منظّم تنظيمياً سيئاً لأنه لا يُنظر إليه كعمل حقيقي في غالب الأحيان»

ورد في ملخص تقرير صادر عن هيومن رايتس ووتش (Human Rights Watch) تحت عنوان: «الشرق الأوسط وآسيا: إصلاحات بطيئة، حماية عاملات المنازل والمهاجرات في آسيا والشرق الأوسط» قول عاملة منازل آسيوية:

«أردت حياة جديدة، وأردت أن أجرب حظي كي تصبح حياة أولادي مختلفة عن حياة أمهم... لكني لم ألق سوى سوء المعاملة من أرباب العمل، إبدأ عملي في الخامسة صباحاً وأحياناً انتهي في الثانية أو الثالثة صباح اليوم التالي، ليس لدي يوم عطلة اسبوعية مطلقاً، الباب مقفل دائماً، ولا يمكنني الخروج وحدي على الإطلاق، وأنام في حجرة الطعام. تم خصم مرتبي كاملاً لدفع رسوم الاستقدام. وذلك لمدة ستة أشهر ونصف الشهر.»



ووسائل أخرى لحث أرباب العمل على الاستمرار في دفع أجور العاملات حتى عندما لا يتمكن من العمل بسبب قيود التباعد الاجتماعي.\

وأطلق «الاتحاد الوطني لعاملات المنازل» في البرازيل و«ثيميس»، وهي مجموعة معنية بالمساواة بين الجنسين، حملة لحث أرباب العمل على تعليق عمل عاملات المنازل ودفع أجورهن أو تزويدهن بما يكفي من معدات الحماية.

وفي هذا الصدد، يشير تقرير هيومن رايتس ووتش (Human Rights Watch) المعنون: «الشرق الأوسط وآسيا: إصلاحات بطيئة، حماية عاملات المنازل والمهاجرات في آسيا والشرق الأوسط» إلى الحالة الأردنية:

«ومن بين الدول المشمولة بالتقرير خطت الأردن أوسع الخطى في سبيل تعزيز تدابير الحماية القانونية لعاملات المنازل، فهي الدولة الوحيدة التي عدلت قوانين العمل لديها لتشمل عاملات المنازل، مما يضمن تدابير الحماية من قبيل تلقي الرواتب شهرياً في حسابات بنكية ويوم راحة أسبوعية وإجازة سنوية وإجازة مرضية مدفوعة الأجر، ويوم عمل لا يتجاوز عشر ساعات...» لكن إلزامية شمول عاملات المنازل عمومًا وعاملات المنازل الأجنبية خصوصاً، تحت مظلة الضمان الاجتماعي، ما زالت مسألة معلقة، ولم يتم حسمها لغاية اليوم، وفي هذا الإطار يشير تقرير صادر عن منظمة تمكين بعنوان: نساء مهمشات إلى أن «فئة عمال المنازل المهاجرين أكثرهم من النساء من سيرلانكا وبنغلادش وأندونيسيا والفلبين تعتبر إحدى أكبر فئات العمال المستبعدة من الحماية الاجتماعية في الأردن، وتشير البيانات الرسمية إلى وجود ما يقرب من ٥٠,٠٠٠ ألف عاملة منزل مسجلة في الأردن، إضافة إلى ما يقرب من ٣٠,٠٠٠ ألف عاملة غير مسجلة».

وفي الوقت نفسه تقول نيشا: «ومع هذه الصّورة القاتمة، فإنّ هناك أمثلةً واعدةً لتدابير اتخذها أرباب العمل في القطاع الخاص والحكومات ومجموعات العمال لإنشاء شبكات أمان لهذه المجموعة الأساسية من العمال، فمثلاً: تحصل عاملات المنازل المسجلات لدى الحكومة في جنوب أفريقيا على إجازة مرضية مدفوعة الأجر لستّة أسابيع خلال ثلاث سنوات يغطيها «قانون التأمين ضد البطالة»، لكنّ هناك فجوة تتمثل في العاملات غير المسجلات رسمياً لدى الحكومة، واللاتي لا يمكنهن الاستفادة من هذه الإعانات.

وتعتمد فرنسا نظام القسائم لشبكات أمان الضمان الاجتماعي والإجازات مدفوعة الأجر لعاملات المنازل، ما يسهل الإجراءات الإدارية لأرباب العمل ويؤمّن تغطيةً واسعة نسبياً. ويظهر تقرير صادر عن «البنك الدولي» يحصي تدابير برامج الإغاثة الطارئة خلال الوباء الأخير – كوفيد ١٩ – أنّ الكثير من البرامج تستبعد عاملات المنازل بالكامل، لكنّ بعض البلدان تتخذ خطوات نحو شملهنّ حيث:

أصدر رئيس الأرجنتين أمراً تنفيذياً بتقديم ١٠ آلاف بيزو (حوالي ١٥٥ دولار أمريكي) كمساعدات مالية طارئة لعاملات المنازل وعمال آخرين من ذوي الأجور المنخفضة.

ووسّعت إسبانيا إعانات البطالة لتشمل وللمرة الأولى عاملات المنازل في ٣١ مارس/آذار ٢٠٢٠. وأصبح بإمكان عاملات المنازل المسجلات الحصول على ٧٠٪ من راتب شهر واحد إذا خُفّضت ساعات عملهن أو خسرن وظائفهنّ منذ بدء الإغلاق، لكنّ هذه الإعانة أقل مما يحصل عليه غيرهنّ من العمال، ولا تكفي لإعانتتهنّ خلال أزمة لا نهاية لها، ولكنها خطوة نحو تقريب استحقاقات عاملات المنازل لتتلاءم مع استحقاقات العمال الآخرين. وتناضل منظمات العمال من أجل سدّ هذه الفجوات والضغط على الحكومات لتشمل عاملات المنازل في تدابير الإغاثة الخاصة بهنّ. وتستخدم هذه المنظمات وسائل التواصل الاجتماعي

## الحماية الاجتماعية والاتفاقيات الدولية ومذكرات التفاهم:

وتنص المادة (٢) من هذه الاتفاقية على أنه «يجوز لكل دولة من الدول العضوة أن تقبل الالتزامات الناشئة عن هذه الاتفاقية بخصوص فرع واحد أو أكثر من فروع الضمان الاجتماعي التالية، إذا كان يسري بشأنها بالفعل في هذه الدولة تشريع يغطي رعايا هذه الدولة ضمن أراضيها، وهي:

- الرعاية الطبية.
- إعانات المرض.
- إعانات الأمومة.
- إعانات العجز.
- إعانات الشيخوخة.
- إعانات الوراثة.
- إعانات إصابات العمل.
- إعانات البطالة.
- الإعانات العائلية.

**ثانياً:** مؤتمر العمل الدولي، الاتفاقية رقم ١٠٢: اتفاقية حول المعايير الدنيا للضمان الاجتماعي:

وتشتمل على مجموعة من الأقسام، بالإضافة إلى المقدمة، وهي:

- الرعاية الطبية.
- إعانة المرض.
- إعانة البطالة.
- إعانة الشيخوخة.
- إعانات إصابات العمل.
- الإعانة العائلية.
- إعانة الأمومة.
- إعانات العجز.
- إعانة الوراثة.

شغل موضوع الحماية الاجتماعية مساحة كبيرة في النقاشات الدائرة على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية، بدءاً بالأمم المتحدة وإعلان حقوق الإنسان، مروراً بمنظمة العمل الدولية والجمعيات والاتحادات والنقابات ذات العلاقة، كالجمعية الدولية للضمان الاجتماعي، والاتحاد الدولي للنقابات وغيرها.

**وفي هذا الإطار فإنه يمكن الإشارة إلى عدد من الاتفاقيات المهمة في هذا المجال:**

**أولاً:** مؤتمر العمل الدولي، الاتفاقية رقم ١١٨: اتفاقية حول المساواة في المعاملة بين المواطنين وغير المواطنين في مجال الضمان الاجتماعي:

لا يميز قانون الضمان الاجتماعي في المعاملة التأمينية من حيث إشراك العاملين في المنشآت، تحت مظلة الضمان الاجتماعي، بسبب الجنسية، ويقضي هذا القانون بالمساواة بين المواطنين وغير المواطنين في المعاملة، وهذا ما تأكده المادة الرابعة (أ) من قانون الضمان الاجتماعي رقم (١) لسنة ٢٠١٤ وتعديلاته، وتنص هذه المادة على أنه «يخضع لأحكام هذا القانون كل من أتم السادسة عشر من عمره، دون أي تمييز بسبب الجنسية، مهما كانت مدة العقد أو شكله، وأياً كانت طبيعة الأجر...».





وبالنظر إلى قانون الضمان الاجتماعي الأردني وتطبيقاته، نجد أنه يغطي عدداً من هذه التأمينات، كالشيخوخة والعجز وإصابات العمل وإعانات الأمومة والتعطل، وإعانات الوراثة.

**أما فيما يتعلق بالاتفاقيات الثنائية بين الأردن والدول الأخرى الخاصة بتنظيم واستقدام وحماية عاملات المنازل، فنستعرض هنا ما يلي:**

#### مذكّرة تفاهم حول تنظيم واستقدام عاملات المنازل الإندونيسيات بين الأردن وإندونيسيا:

أقرّ مجلس الوزراء الأردني هذه المذكرة بتاريخ ٢٠٠٩/٧/١٤، وتضمنت في مادتها الأولى ما يلي:

• يتم استقدام واستخدام عاملات المنازل الإندونيسيات في الأردن وفقاً للإجراءات والأنظمة والمبادئ التوجيهية المتفق عليها بين الطرفين، ووفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات المنظمة لعمل عاملات المنازل في الأردن، وأخيراً وفقاً للاتفاقيات الموقعة أو التي سيتم التوقيع عليها لاحقاً بين الطرفين.

• يتوجب على الطرفين اتخاذ التدابير اللازمة لضمان عدم استخدام عاملات المنازل الإندونيسيات اللواتي تمّ الاتفاق معهنّ للعمل في الأردن إلا في الأردن، دون أي بلد آخر.

#### وقد حددت هذه المذكرة عدداً من الالتزامات من بينها ما يلي:

• يلتزم صاحب العمل (المنزل) باستصدار تصريح العمل وإذن الإقامة لعاملة المنزل الإندونيسية على حسابه الخاص، وبعكس ذلك فإنه ملزم بدفع الغرامات المنصوص عليها في التشريعات ذات الصلة، ما لم تكن العاملة هي السبب بترتب هذه الغرامات، وعلى النحو الذي حددته وزارة العمل.

• تقوم وزارة العمل باتخاذ كافة الترتيبات اللازمة لإلزام صاحب العمل (المنزل) أو المكاتب الأردنية باستكمال الإجراءات اللازمة لإعادة عاملة المنزل الإندونيسية إلى بلدها، أو لنقل استخدامها إلى صاحب عمل آخر في حالة إساءة معاملتها، وفقاً لقرار المحكمة القضائي و/ أو اللجنة المشتركة في وزارة العمل.

• يلتزم صاحب العمل (المنزل) بالحصول على بوليصة تأمين على الحياة لصالح عاملة المنزل الإندونيسية بحيث تكون سارية المفعول لمدة سنتين وصادرة عن شركة تأمين معتمدة ومسجلة.

• يلتزم صاحب العمل (المنزل) بفتح حساب مصرفي باسم عاملة المنزل الإندونيسية، حيث سيودع به أجرها الشهري اعتباراً من الشهر الأول من بدء عملها وخلال مهلة أقصاها سبعة أيام من تاريخ استحقاق الأجر.

• يلتزم صاحب العمل (المنزل) بعدم استخدام عاملة المنزل الإندونيسية في أي عمل آخر غير العمل المبين في العقد، وتأمين مكان الإقامة لها، ووجبات الطعام، والملابس والرعاية الطبية ويمنحها إجازة لمدة يوم واحد أسبوعياً، وبعدم فرض أي قيود على مراسلاتها أو ممارستها لشعائرها الدينية، ويتوجب أن لا تزيد ساعات العمل عن الساعات المنصوص عليها في التشريعات ذات الصلة.

7. عدم فرض قيود على مراسلاتها أو ممارساتها الدينية، شريطة ألا تتسبب بإهانة الشعائر الدينية الخاصة بصاحب العمل وأسرته أو عاداتهم أو تقاليدهم.

8. ألا تعمل لأكثر من 12 ساعة يومياً، والسماح لها بأخذ استراحة لما لا يقل عن ساعة بعد العمل لمدة خمس ساعات متواصلة.

وكذلك فإن هذا الإطار، مع أنه يشتمل على كافة الحقوق والواجبات، لا ينص على حق العاملات وشمولهن بأحكام قانون الضمان الاجتماعي الساري المفعول.

### قانون الضمان الاجتماعي وعاملات المنازل: التأمينات ومتطلبات الشمول:

ينص قانون الضمان الاجتماعي رقم (1) لسنة ٢٠١٤ في مادته الثالثة (أ) على أنه يشمل التأمينات التالية:

- تأمين إصابات العمل.
- تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة.
- تأمين الأمومة.
- تأمين التعطل عن العمل.
- التأمين الصحي.



ومع هذه الالتزامات الجيدة التي تنص عليها هذه المذكرة، والتي تصب في مصلحة العاملات وكافة الجهات الأخرى ذات الصلة المباشرة، فإنها لا تتضمن في أي من بنودها ما يشير إلى شمول العاملات تحت مظلة الحماية الاجتماعية، من خلال قانون الضمان الاجتماعي.

### إطار تعاون في مجال توظيف العمالة المنزلية بين الأردن والفلبين:

يتضمن هذا الإطار عدداً من الالتزامات بين الطرفين، منها الالتزامات الخاصة بالعاملات، ومن أبرزها ما يلي:

- التزام صاحب العمل بإصدار وتجديد التصريح لمدة عقد العمل وفقاً للتشريعات والقوانين المعمول بها في الأردن.

- ضمان التزام صاحب العمل بما يلي:

1. تزويد عاملة المنزل بالملبس والطعام المناسب ومكان الإقامة اللائق.

2. الحصول على بوليصة تأمين العودة إلى الوطن وتأمين على الحياة وتأمين صحي لعلاجها في حال تعرضها للمرض أو الإصابة بسبب العمل، ولتعويضها عن إصابات العمل التي تتعرض لها.

3. نقل جثة عاملة المنزل المتوفاة إلى بلدها ما لم يكن سبب الموت جرماً ارتكبهت العاملة بحق نفسها.

4. فتح حساب مصرفي باسم العاملة.

5. عدم تشغيلها في أي عمل أو منزل آخر.

6. يوم إجازة أسبوعي مدفوع الأجر.

الأشخاص غير الأردنيين العاملون لدى البعثات الإقليمية والدولية والبعثات السياسية أو العسكرية العربية والأجنبية العاملة في المملكة والملحقيات والمراكز الفنية والتعليمية التابعة لها.

العمال الذين تكون علاقتهم بصاحب العمل غير منتظمة، وتعتبر العلاقة منتظمة وفقاً لما يلي:

1. للعامل في المياومة إذا عمل ستة عشر يوماً فأكثر في الشهر الواحد.

2. للعامل بالساعة أو بالقطعة أو بالنقلة أو من في حكمهم، إذا عمل ستة عشر يوماً فأكثر في الشهر الواحد، بغض النظر عن عدد ساعات العمل أو القطع أو النقلات في اليوم الواحد.

3. للعامل الذي يتقاضى أجراً شهرياً بغض النظر عن عدد أيام عمله بالشهر الواحد، باستثناء الشهر الأول لالتحاقه بالعمل فيتم تطبيق مبدأ ستة عشر يوماً عمل فأكثر في الشهر الواحد.



وتنص المادة الرابعة (أ) من هذا القانون على أنه "يخضع لأحكام هذا القانون كل من الفئات المبينة تالياً ممن أتم ست عشرة سنة، دون أي تمييز بسبب الجنسية ومهما كانت مدة العقد أو شكله، وأياً كانت طبيعة الأجر، شريطة ألا يقل الأجر الذي تحتسب الاشتراكات على أساسه عن الحد الأدنى للأجور المعتمد وفقاً لقانون العمل النافذ، سواء كان أداء العمل بصورة رئيسية داخل المملكة أم خارجها، مع عدم الإخلال بأحكام الاتفاقيات الدولية التي تنظم قواعد الازدواج في التأمينات:

• جميع العمال الخاضعين لأحكام قانون العمل النافذ.

• العاملون غير الخاضعين للتقاعد بموجب أحكام قانون التقاعد المدني أو قانون التقاعد العسكري.

• الأردنيون العاملون لدى البعثات الإقليمية والدولية والبعثات السياسية أو العسكرية العربية والأجنبية العاملة في المملكة والملحقيات والمراكز الفنية والتعليمية التابعة لها.

• العاملون لحسابهم الخاص وأصحاب العمل والشركاء المتضامنون العاملون في منشأ تهم.

كما حدّد القانون في نفس المادة، الفقرة ب، الفئات التي لا تخضع لأحكام القانون وهي:

• الأشخاص الذين يؤدّون اشتراكات تقاعدية وفق أحكام قانون التقاعد المدني أو قانون التقاعد العسكري.

مع مراعاة أحكام المادة (٣) من هذا القانون، يجوز تطبيق التأمينات على خدم المنازل ومن في حكمهم بقرار من مجلس الوزراء بناءً على تنسيب المجلس، وتنظم جميع الأمور المتعلقة بشمولهم بهذه التأمينات بموجب الأنظمة الصادرة بمقتضى أحكام هذا القانون.

يمكننا أن نلاحظ بصفة مباشرة أن المشرع الأردني قد بدأ بتعليق تطبيق أحكام قانون الضمان الاجتماعي على خدم المنازل ومن في حكمهم، وانتهى بجواز شمولهم، وذلك وفقاً للمعطيات التالية:

**أولاً:** لا يوجد ما يمنع من شمول عمال المنازل ومن في حكمهم في أحكام قانون الضمان الاجتماعي الأردني.

**ثانياً:** يتطلب تفعيل الشمول استصدار قرار من مجلس الوزراء، بالاستناد إلى تنسيب من مجلس إدارة الضمان الاجتماعي.

**ثالثاً:** إصدار الأنظمة والتعليمات والإجراءات الخاصة بالشمول وآلياته.

وعليه فإن هذه الفئة من العمال ليست مستثناة، ولم يتم تعليق تطبيق أحكام قانون الضمان الاجتماعي الأردني عليها، وإنما يجوز شمولها بأحكام القانون، ولا يستلزم تفعيل ذلك سوى استصدار قرار من مجلس الوزراء، بالاستناد إلى تنسيب مجلس إدارة الضمان الاجتماعي، ثم إصدار الأنظمة والتعليمات التنفيذية وتحديد تاريخ بداية الشمول.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن المشرع الأردني، ومن خلال قانون الضمان الاجتماعي في نسخته المختلفة، قد تدّرج في التعامل مع عمال المنازل ومن في حكمهم، من حيث التعليق، وصولاً إلى جواز شمولهم بأحكام قانون الضمان، وذلك كما يلي:

### • قانون الضمان الاجتماعي رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٨

علق القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٨ تطبيق التأمينات على فئات من العمال، وذلك إلى أن يقرّر مجلس الوزراء بناءً على تنسيب المجلس تطبيق التأمينات عليهم، وقد كان من بين هذه الفئات المتعلقة، خدم المنازل ومن في حكمهم.

### • قانون الضمان الاجتماعي رقم ١٩ لسنة ٢٠٠١

وكذلك أبقى النص القانوني في هذه النسخة من القانون على تعليق تطبيق التأمينات على خدم المنازل ومن في حكمهم.

### • قانون الضمان الاجتماعي (قانون مؤقت) رقم ٧ لسنة ٢٠١٠

أجاز هذا القانون في نسخته جواز تطبيق التأمينات على خدم المنازل ومن في حكمهم بقرار من مجلس الوزراء بناءً على تنسيب المجلس، وتنظيم جميع الأمور المتعلقة بشمولهم بهذه التأمينات بموجب التعليمات التنفيذية.

### • وكذلك الأمر في القانون رقم ١ لسنة ٢٠١٤

حيث نصّت الفقرة (ج) من المادة الرابعة من القانون، التي أشارت بوضوح إلى عمال المنازل، على ما يلي:

## متطلبات الشمول: الحشد والتفعيل.

صحيح أن المشرع الأردني قد أجاز شمول عمال المنازل ومن هم في حكمهم بأحكام قانون الضمان الاجتماعي إلا أنه ربط تفعيل ذلك بقرار من مجلس الوزراء، بالاستناد إلى تنسيب من مجلس إدارة الضمان الاجتماعي، مما يعني أن تحقيق ذلك يتطلب حشد التأييد وإطلاق حملة علاقات عامة مع كافة الشركاء وأصحاب المصلحة، وهم بصفة أساسية:

**أولاً:** الحكومة والوزارات المعنية:

- مجلس الوزراء.
- وزارة العمل.

**ثانياً:** المؤسسات المعنية:

- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

**ثالثاً:** النقابات العمالية والغرف التجارية والصناعية وممثلوهم في مجلس إدارة الضمان الاجتماعي.

**رابعاً:** مكاتب الاستقدام.

**خامساً:** المستفيدون على نحو مباشر:

- المشغلون: رب المنزل.
- عاملات/ عمال المنازل.



إن إطلاق حملة علاقات عامة – من خلال إشراك كافة المعنيين بعمال المنازل، والتواصل الفعال مع المعنيين، والدخول إلى عقل متخذ القرار، وجعل مسألة عاملات المنازل على وجه العموم والعاملات الأجنبيات على وجه الخصوص واحدة من الأولويات، مع التأكيد على أن يتم ذلك بصورة علمية ومدروسة من كافة الجوانب، دون أي استشارة سلبية لأي طرف من الأطراف المعنية على وجه الخصوص أو والمجتمع على وجه العموم – سيثمر عنه إحراز تقدّم إيجابي في هذا المجال، خصوصاً وأن القانون يسمح ويجيز شمول خدم المنازل ومن هم في حكمهم بأحكام قانون الضمان الاجتماعي.



## ماذا يعني شمول عاملات المنازل؟

- المقصود بشمول عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي أن تتمتع العاملات بالحماية الاجتماعية التي يوفرها قانون الضمان الاجتماعي، وذلك من خلال التأمينات التالية:
- التأمين ضد إصابات العمل.
- التأمين ضد الشيخوخة والعجز والوفاة.
- التأمين ضد التعطل عن العمل.
- تأمين الأمومة.
- تأمين إصابات العمل بنسبة ٢٪ من أجر المؤمن عليه الشهري تؤدّيها المنشأة. والتي يمكن الإشارة إليها بمسمّى صاحب العمل، ربّ الأسرة.
- تأمين الأمومة بنسبة ٧٥٪ من أجر المؤمن عليها الشهري تؤدّيها المنشأة.
- تأمين التعطل عن العمل بنسبة ٥٪ من أجر المؤمن عليه الشهري تؤدّيها المنشأة، و ١٪ تقتطعها المنشأة من الأجور الشهرية للمؤمن عليه.
- تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة بنسبة ١١٪ تؤدّيها المنشأة من أجر المؤمن عليه، و ٥,٦٪ يؤدّيها المؤمن عليه.

### الرواتب التقاعدية بأنواعها:

- راتب تقاعد الشيخوخة.
- راتب العجز الإصابي.
- راتب العجز الطبيعي.
- راتب الوفاة " للورثة".
- توفير الرعاية الطبية والتعويض في حال حدوث إصابات العمل.
- تعويضات الدفعة الواحدة.
- تعويضات التعطل عن العمل.
- تعويضات الأمومة.

وهذا يعني - في حال إشراك عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي - ترتّب اشتراكات شهرية يدفعها الطرفان (رب العمل والعاملة). وبافتراض راتب الحد الأدنى من الأجور وهو ٢٢٠ دينار، فإن ذلك يعني دفع ما مجموعه ٤٧,٨٥ دينار شهرياً للضمان الاجتماعي، يتحمّل منها رب الأسرة ما مجموعه ٣١,٣٥ دينار، وتحمل العاملة ١٦,٥ دينار شهرياً.

صحيح أن هذا المبلغ قد يشكل عبئاً إضافياً على رب الأسرة، وفي بعض الأحيان يشكل عبئاً على العاملة أيضاً، ولكنّه عبءٌ أني، تستردّه العاملة من خلال الرواتب التقاعدية والتعويضات، ولذلك فإن مكاتب الاستقدام وأرباب الأسر هم من الشركاء الأساسيين في حملة الحشد والعلاقات العامة، الموجهة نحو تفعيل إشراك عاملات المنازل بمظلة الحماية الاجتماعية.

هذا من جانب، ومن جانب آخر فإن شمول عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي يرتّب عليهنّ وعلى صاحب العمل "رب الأسرة" اشتراكات شهرية بما مجموعه ٢١,٧٥٪ من الأجر الشهري الخاضع للاقتطاع، والمحدّد بـ ٢٢٠ دينار، والذي يشكل الحد الأدنى من الأجور، يتحمّل منها صاحب العمل "رب الأسرة" ما نسبته ١٤,٢٥٪، ويتحمّل المؤمن عليه ما نسبته ٧,٥٪، وقد حدد القانون هذه النسبة وفضّلها على النحو التالي:

## سيناريوهات الشمول:

لتحقيق شمول عاملات المنازل بمظلة الحماية الاجتماعية - من خلال تفعيل النص القانوني الذي يجيز ذلك - فإنه يمكن طرح عدد من السيناريوهات لتحقيق ذلك، وفق ما يلي:

### السيناريو الأول، السيناريو الأساسي:

شمول كافة عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي، وذلك من خلال تطبيق النص القانوني الأساسي عليهن، والذي يشير إلى شمولهن بأحكام القانون والتأمينات النافذة حالياً، والتي تشمل:

- تأمين إصابات العمل.
- تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة.
- تأمين الأمومة.
- تأمين التعطل عن العمل.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى يتم تطبيق الاقتطاعات الشهرية على العاملة وعلى صاحب العمل - والبالغة ٢١,٧٥٪ من الأجر الخاضع للاقتطاع، وبحد الأدنى ٢٢٠ دينار، وذلك استناداً إلى الحد الأدنى من الأجور - وبالتالي يصبح الاقتطاع الشهري وفقاً لهذا ما مجموعه ٤٧, ٨٥ دينار شهرياً يتحمل منها رب الأسرة ما مجموعه ٣١, ٣٥ دينار، وتتحمل العاملة ١٦, ٥ دينار شهرياً.

### التحليل:

يمثل هذا السيناريو الواقع الفعلي لتطبيقات قانون الضمان الاجتماعي الأردني على المؤمن عليهم من العاملين لدى منشأة/ صاحب عمل، وبالتالي يُعتبر هذا السيناريو السيناريو الأساسي لشمول عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي والذي يعني:

## شمول عاملات المنازل:

### ما بين النظام الاختياري والنظام الإلزامي:

أشرنا في الفقرة السابقة إلى وجود مصلحة ومنافع تأمينية لشمول عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي، إلا أنه في الوقت نفسه يترتب على الطرفين (رب الأسرة والعاملة) اشتراكات يجب أدائها للضمان الاجتماعي حتى يتمكن من تغطية الالتزامات التأمينية الموعودة في حال استحقاقها.

وقد يتم طرح إشراك عاملات المنازل بصفة اختيارية لمن أراد ذلك، وصحيح أن هذه الخطوة قد تكون إيجابية، وقد تبدو خطوة في الاتجاه الصحيح، لكنها في الغالب لن تؤدي ثمارها المطلوبة من حيث الشمول، فإذا ما استعرضنا بيانات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من خلال التقرير السنوي للعام ٢٠١٩ نجد أن نسبة الشمول الاختياري إلى الإلزامي هي فقط بحدود ٥٪.

الأصل في أنظمة الحماية الاجتماعية أن تكون إجبارية بحكم قوانينها، ويُفضل أن تكون اختيارية الانضواء تحتها في أضيق الحدود، ومن هنا فإنه ينبغي التعاطي مع تفعيل إشراك عاملات المنازل تحت مظلة قانون الضمان الاجتماعي وفق النافذة الإجبارية للشمول بصفة أساسية، وذلك حتى تحقق الغرض المرجو منها، وتوفر مظلة حماية اجتماعية كفؤة وفعالة للعاملات. هذا من جانب، ومن جانب آخر فإن اختيارية الاشتراك في الضمان الأردني هو نافذة متاحة للأردنيين فقط، وفي هذه الحالة فإن المؤمن عليه يتحمل كافة الاشتراكات المترتبة عليه، وفقاً لاشتراكه الاختياري الذي يغطي تأمين الشيخوخة والعجز والوفاة فقط.

## التحليل:

يضمن هذا السيناريو، على غرار السيناريو الأول، شمول عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي، كما أنه يوفر بديلاً مدروساً آخر بحيث لا يتم تطبيق معادلة الاشتراكات الأساسية عليهنّ والمستندة إلى الحد الأدنى للأجور المعمول به حالياً والبالغ ٢٢٠ ديناراً.

ينطوي على هذا السيناريو أن يكون الراتب الخاضع للاقتطاع محدداً وبمبلغ يقل عن الحد الأدنى للأجور، وليكن ١٥٠ دينار في هذا السيناريو، وهو يقل عن الحد الأدنى للأجور بـ ٧٠ دينار، وبالتالي يصبح الاشتراك الشهري على النحو التالي:

الأجر الخاضع للاقتطاع \* نسبة الاقتطاع  
١٥٠ \* ٢١,٧٥ يساوي ٣٢,٦٢ ديناراً، يتحمل صاحب العمل منها ٢١,٣٧ ديناراً، وتحمل العاملة ١١,٢٥ ديناراً.

ومن المفيد تصميم شريحة خاصة بعاملات المنازل بصورة علمية ومدروسة، خصوصاً لأنه قد لا يعادل راتب بعض العاملات الحد الأدنى للأجور، وهو ٢٢٠ ديناراً، ولكن يتطلب هذا الأمر اتفاقية خاصة يتم فيها تحديد الراتب الخاضع للاقتطاع، ويكون مشاراً إليه في قرار مجلس الوزراء، في حال شمول عاملات المنازل بأحكام قانون الضمان الاجتماعي.

وعلى فرض شمول العاملات براتب أقل من الحد الأدنى للأجور، ١٥٠ دينار مثلاً، فإن الإيرادات التأمينية المتوقعة مع عوائد الاستثمار خلال سنتين ستكون بحدود ٤٠ مليون دينار، مقابل نفقات تأمينية متوقعة ستكون بحدود ٢٠ مليون دينار.

شمول عاملات المنازل بكافة التأمينات المطبقة حالياً في قانون الضمان الاجتماعي، والتأهل للحصول على المنافع التأمينية، والمتمثلة بما يلي:

- الرواتب التقاعدية بأنواعها.
- تعويضات الدفعة الواحدة.
- بدلات الأمومة.
- بدلات التعطل عن العمل.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإنه عند تطبيق هذا السيناريو لابد من لغت النظر إلى أن تطبيق هذا السيناريو يعني:

- ترتب اشتراكات شهرية يتحملها صاحب العمل والعاملة، وهذه الاشتراكات قد تشكل عبئاً مالياً إضافياً على صاحب العمل الذي سيدفع ١٤,٢٥٪ من راتب العاملة، كما أنها هي - أي العاملة - سوف تتحمل ما نسبته ٧,٥٪ من راتبها الخاضع للاقتطاع، ليصبح الاشتراك الكلي ٢١,٧٥٪ من الأجر الكلي.

- وقد يتسبب هذا السيناريو، في حال تطبيقه، بإيجاد علاقة عمل غير مستقرة بين رب الأسرة والعاملة، ذلك لأن رب الأسرة قد يلجأ في بعض الأحيان إلى تحميل العاملة كامل الاشتراكات، وقد يخصم ذلك من راتبها، أو قد يفرض عليها عملاً إضافياً لتعويض المبلغ المترتب عليه تجاه تأمينها بمظلة الضمان الاجتماعي.

## السيناريو الثاني:

شمول كافة عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي، وذلك من خلال تصميم شريحة مالية خاصة بهنّ مدروسة دراسة ائتمانية، كأن تتم معاملتهنّ معاملة الأجانب العاملين في المناطق الصناعية المؤهلة، وتحديد الراتب الخاضع للاقتطاع بمبلغ ١٥٠ دينار.

### السيناريو الثالث، يُوصى به:

شمول كافة عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي، وذلك وفقاً للآلية التالية:

- تصميم شريحة خاصة بعاملات المنازل مدروسة ائتمانياً، وتأخذ بعين الاعتبار قدرة العاملات على الدفع، وقدرة رب العمل أيضاً، بحيث يتم ضمان علاقة عمل إيجابية بين الطرفين ( رب العمل والعاملة).
- تصميم منافع تأمينية محددة ومدروسة مالياً واكتواريًا، تقابل وتكافئ الاشتراكات التي سيتم تأديتها الى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وليكن على سبيل المثال شمولهن بمنافع تأمينية محددة مثل:

1. تأمين إصابات العمل.
2. تعويضات الدفعة الواحدة.

خصوصاً وأن معظم الأجانب المشمولين بمظلة الضمان الاجتماعي الأردني يحصلون في الغالب على تعويضات دفعة واحدة، ولا يحصلون على رواتب تقاعدية، ولا يعود ذلك إلى عدم سماح القانون به، بل لأن متطلبات الحصول على الرواتب التقاعدية مرتبطة بصورة أساسية بالعمر ومدة الاشتراك، فلحصول على راتب تقاعدي وجوبي يحتاج المؤمن عليه الى سنوات عمل تصل الى ١٥ سنة، وأن لا يقل العمر عن ٥٥ سنة للرجال و٦٠ سنة للنساء. وفي هذا الإطار يشير التقرير السنوي للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لعام ٢٠١٩ إلى أن غالبية المؤمن عليهم من غير الأردنيين قد حصلوا على تعويض الدفعة الواحدة نتيجة لمغادرتهم البلاد، ونسبة بلغت حوالي (٩٧,٤٪) من إجمالي المستفيدين غير الأردنيين لعام ٢٠١٩. ويبيّن الجدول التالي أعداد مستحقي تعويض الدفعة الواحدة حسب الجنس والجنسية وسبب التعويض.



## أعداد مستحقي تعويض الدفعة الواحدة حسب الجنس والجنسية وسبب التعويض في عام ٢٠١٩

| النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع<br>الكلي | غير أردنيين            |         |       |       | أردنيون                |         |       |      | المجموع                                                                                      |
|------------------------|------------------|------------------------|---------|-------|-------|------------------------|---------|-------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                  | النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع | أناث  | ذكور  | النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع | أناث  | ذكور |                                                                                              |
| 0.1%                   | 55               | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.2%                   | 55      | 0     | 55   | الشمول بأحكام<br>قانون التقاعد<br>المدني والعسكري                                            |
| 50.1%                  | 26438            | 97.4%                  | 26438   | 10295 | 16143 | 0.0%                   | 0       | 0     | 0    | مغادرة المؤمن<br>عليه غير الأردني<br>نهائياً                                                 |
| 0.0%                   | 0                | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.0%                   | 0       | 0     | 0    | حصول المؤمن عليه<br>الأردني على جنسية<br>أخرى                                                |
| 0.03%                  | 15               | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.1%                   | 15      | 0     | 15   | الحكم على المؤمن<br>عليه بالسجن لمدة<br>لا تقل عن ٥ سنوات                                    |
| 29.7%                  | 15684            | 0.004%                 | 1       | 1     | 0     | 61.2%                  | 15683   | 15683 | 0    | انتهاء خدمة<br>المؤمن عليها<br>بسبب الزواج، الترميل،<br>الطلاق                               |
| 0.0%                   | 0                | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.0%                   | 0       | 0     | 0    | العزباء بعد سن<br>الخامسة والأربعين                                                          |
| 0.1%                   | 41               | 0.1%                   | 20      | 4     | 16    | 0.1%                   | 21      | 8     | 13   | استكمال صرف<br>تعويضات سابقة                                                                 |
| 7.6%                   | 4018             | 0.9%                   | 242     | 27    | 215   | 14.7%                  | 3776    | 715   | 3061 | الوفاة أو العجز<br>الطبيعي أو إكمال<br>سن الشيخوخة دون<br>استكمال استحقاق<br>الراتب التقاعدي |
| 0.2%                   | 94               | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.4%                   | 94      | 4     | 90   | التقاعد العسكري<br>- أفضل -                                                                  |
| 0.0%                   | 0                | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.0%                   | 0       | 0     | 0    | قرار مجلس الإدارة                                                                            |
| 3.6%                   | 1917             | 0.0%                   | 8       | 1     | 7     | 7.5%                   | 1909    | 255   | 1654 | حالة خروج خاصة/<br>قرار لجنة شؤون<br>الضمان                                                  |
| 8.5%                   | 4491             | 1.6%                   | 442     | 4     | 438   | 15.8%                  | 4049    | 259   | 3790 | تداخل                                                                                        |
| 0.01%                  | 6                | 0.0%                   | 0       | 0     | 0     | 0.02%                  | 6       | 0     | 6    | حرمات - عسكري                                                                                |
| 100%                   | 52759            | 100%                   | 27151   | 10332 | 16819 | 100%                   | 25608   | 16924 | 8684 | المجموع الكلي                                                                                |

## السيناريو الرابع، لا يُوصى به:

فتح نافذة شمول عاملات المنازل الأجنبية بمظلة الضمان الاجتماعي اختيارياً، ولا نوصي بهذا السيناريو بطبيعة الحال، وذلك لعدة أسباب وعوائق، من أهمها ما يلي:

- **العائق القانوني:** حيث يُعتبر الاشتراك الاختياري نافذة متاحة للأردنيين فقط بنص القانون، وهو مشمول بتأمين الشيخوخة والعجز والوفاة.
- **عدم الفعالية:** لا تشجع نوافذ الاشتراك الاختياري عموماً، والاشتراك بمظلة الحماية الاجتماعية على وعد الحصول على منافع

مستقبلية عند استحقاقها مقابل التزامات مالية فورية تُدفع شهرياً، المرء على الإقبال عليها، وتعكس هذا الواقع أرقام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والتي تشير إلى نسبة الاشتراك الاختياري إلى الاشتراك الوجوبي، وذلك كما يظهر في الجدول التالي الذي يبين إجمالي أعداد المؤمن عليهم الفعّالين (وجوبي واختياري) حسب الجنس والجنسية، كما في ٢٠١٩/١٢/٣١، حيث يظهر من الجدول أن نسبة المؤمن عليهم اختياريًا إلى نسبة المؤمن عليهم وجوبيًا لا تتجاوز ٥,٢٪.

## إجمالي أعداد المؤمن عليهم الفعّالين حسب الجنس والجنسية والمحافظة كما في ٢٠١٩/١٢/٣١

| النسبة المئوية % | المجموع الكلي | غير أردنيين      |         |       |        | أردنيون          |         |        |        | المجموع                |
|------------------|---------------|------------------|---------|-------|--------|------------------|---------|--------|--------|------------------------|
|                  |               | النسبة المئوية % | المجموع | أناث  | ذكور   | النسبة المئوية % | المجموع | أناث   | ذكور   |                        |
| 75.4%            | 1014014       | 47.3%            | 77494   | 11724 | 65770  | 79.3%            | 936520  | 261486 | 675034 | العاصمة                |
| 1.8%             | 24765         | 5.1%             | 8365    | 2229  | 6136   | 1.4%             | 16400   | 3125   | 13275  | العقبة                 |
| 6.6%             | 88350         | 22.5%            | 36855   | 20247 | 16608  | 4.4%             | 51495   | 21349  | 30146  | إربد                   |
| 4.9%             | 66023         | 14.5%            | 23786   | 11445 | 12341  | 3.6%             | 42237   | 13707  | 28530  | الزرقاء                |
| 1.3%             | 16999         | 3.1%             | 5024    | 2355  | 2669   | 1.0%             | 11975   | 3595   | 8380   | الكرك                  |
| 0.2%             | 3313          | 0.3%             | 532     | 17    | 515    | 0.2%             | 2781    | 983    | 1798   | عجلون                  |
| 0.8%             | 11274         | 1.6%             | 2546    | 31    | 2515   | 0.7%             | 8728    | 2236   | 6492   | المفرق                 |
| 0.4%             | 5961          | 0.8%             | 1387    | 49    | 1338   | 0.4%             | 4574    | 1329   | 3245   | جرش                    |
| 1.8%             | 24315         | 2.1%             | 3457    | 141   | 3316   | 1.8%             | 20858   | 7037   | 13821  | البلقاء                |
| 0.3%             | 3488          | 0.5%             | 799     | 18    | 781    | 0.2%             | 2689    | 875    | 1814   | الطفيلة                |
| 0.7%             | 9079          | 1.2%             | 1987    | 30    | 1957   | 0.6%             | 7092    | 1439   | 5653   | معان                   |
| 0.5%             | 7079          | 1.0%             | 1576    | 62    | 1514   | 0.5%             | 5503    | 2089   | 3414   | مأدبا                  |
| 5.2%             | 70458         | 0.0%             | 0       | 0     | 0      | 6.0%             | 70458   | 22552  | 47906  | منشأة الخضوع الاختياري |
| 100%             | 1345118       | 100%             | 163808  | 48348 | 115460 | 100%             | 1181310 | 341802 | 839508 | المجموع الكلي          |

المصدر: المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، التقرير السنوي ٢٠١٩.

## الأثر المالي المتوقع لشمول عاملات المنازل:

يمكن احتساب ذلك، وفقاً للمعادلة التالية:

راتب الاشتراك \* نسبة الاقتطاع الشهري \* ١٢ \* ٥٠,٠٠٠  
عاملة

٢٠\*٢١,٧٥٪ يساوي: ٤٧,٨٥ ديناراً شهرياً عن كل  
عاملة مُشركة \* ١٢ شهر يساوي ٥٧٤,٢ ديناراً سنوياً  
عن كُل عاملة مُشركة.  
وبفرضية أن عدد المشتركات يبلغ ٥٠,٠٠٠ عاملة،  
فإن الاشتراكات الشهرية المتوقعة والتي سيتم  
توريدها للضمان الاجتماعي ستبلغ ٢٨,٧١٠,٠٠٠ مليون  
دينار سنوياً.

وبفرضية استمرار العاملات بمتوسط خمس سنوات  
لدى رب الأسرة، فيصبح مجموع الاشتراكات التي  
سيتم توريدها للضمان الاجتماعي خلال السنوات  
الخمس ١٤٣,٥٥٠,٠٠٠ مليون دينار.

وبفرضية استثمار هذه الأموال بعائد استثماري يبلغ  
٢٪، سيكون العائد التقريبي للخمس سنوات بحدود  
ثلاثة ملايين دينار، وبالتالي فإن الإيرادات التأمينية  
الأساسية المتوقعة من إشراك عاملات المنازل،  
وفقاً للفرضيات السابقة، ستبلغ ما يقرب من ٣٠  
مليون دينار أردني سنوياً.

هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن النفقات  
التأمينية المتوقعة في حال شمول عاملات  
المنازل الأجنبية ستكون في الغالب على شكل  
تعويضات دفعة واحدة، وذلك لجملة الأسباب  
التي تم ذكرها سابقاً، بالإضافة إلى بيانات الضمان  
الاجتماعي التي تشير إلى أن ما مجموعه ٢٦٤٣٨  
مؤمن عليه أجنبي قد حصلوا على تعويض دفعة  
واحدة بسبب مغادرتهم الأردن عام ٢٠١٩، مشكلين  
ما نسبته ٩٧٪ من الأجانب الذين حصلوا على  
تعويض دفعة واحدة، ومشكلين ما نسبته ٥٠٪ من  
المجموع الكلي للذين حصلوا على تعويض دفعة  
واحدة من الأردنيين وغير الأردنيين.

يقيم هذا الجزء من الدراسة الأثر المالي على  
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وذلك وفقاً  
للسناريو الأساسي المتفق مع تطبيقات قانون  
الضمان الاجتماعي المعمول به حالياً، وذلك من  
خلال الفرضيات التالية:

**الفرضية الأولى:** تستند إلى التقارير الرسمية  
التي تشير إلى وجود ما يقارب ٥٠,٠٠٠ ألف عاملة  
منزل مسجلة في الأردن.

**الفرضية الثانية:** تستند إلى افتراض أن الأجر  
الشهري الخاضع للاقتطاع هو ٢٢٠ ديناراً، ويمثل  
الحد الأدنى للأجور المعتمد من قبل وزارة العمل.

**الفرضية الثالثة:** تستند إلى إشراك العاملات  
في كافة المنافع التأمينية التي يقدمها قانون  
الضمان الاجتماعي الأردني.

**الفرضية الرابعة:** تستند إلى مكوث العاملة  
في الأردن بصورة مستمرة لمدة خمس سنوات.

وعليه واستناداً إلى هذه الفرضيات، يمكن تشخيص  
الأثر المالي والمنافع التأمينية التي سيتم تقديمها  
للعاملات في حال نجاح مساعي شمولهن  
بأحكام قانون الضمان الاجتماعي كما يلي:

أولاً: الأثر المالي المترتب على إشراك العاملات في  
الضمان الاجتماعي من حيث الإيرادات التأمينية:



## أعداد مستحقي تعويض الدفعة الواحدة حسب الجنس والجنسية وسبب التعويض في عام ٢٠١٩

| النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع<br>الكلي | غير أردنيين            |         |       |       | أردنيون                |         |      |      | المجموع |
|------------------------|------------------|------------------------|---------|-------|-------|------------------------|---------|------|------|---------|
|                        |                  | النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع | أناث  | ذكور  | النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع | أناث | ذكور |         |
| 50.1%                  | 26438            | 97.4%                  | 26438   | 10295 | 16143 | 0.0%                   | 0       | 0    | 0    | الأردني |

المصدر: المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، التقرير السنوي، ٢٠١٩.

مكوّنهنّ في الأردن لمدة خمس سنوات ثم مغادرة البلاد، تصبح المستحقات التأمينية الموعودة كما يلي:

تعويض العاملة الواحدة خلال السنوات الخمس\* العدد الكلي للعاملات، وهو هنا مقدّر بـ ٥٠٠٠٠ عاملة، وعليه يصبح مبلغ التعويضات المتوقّعة: ١٣٢٠ \* ٥٠٠٠ يساوي ٦٦ مليون دينار أردني، هذا على فرضية أن الغالبية العظمى من الأجانب يحصلون على تعويضات دفعة واحدة، فإذا ما نظرنا إلى عدد الأجانب الذين حصلوا على رواتب تقاعدية بمختلف أنواعها منذ نشأة الضمان الاجتماعي نجد أن العدد الكلي لهم يبلغ ٧٠٠ متقاعد مقابل ٢٣٥١٧١ متقاعد أردني.

وعليه سيتمّ هنا احتساب النفقات التأمينية بفرضية أن الغالبية العظمى من المؤمن عليهم الأجانب يحصلون على تعويضات دفعة واحدة، وعليه وبفرضية مغادرة عاملة المنزل الأردن بعد خمس سنوات تكون التعويضات المتوقعة كما يلي:

الراتب الخاضع للضمان\* عدد الأشهر\* نسبة التعويض  
١٢ \* ٢٢٠ يساوي ٢٦٤٠ ديناراً \* ٥ سنوات يساوي ١٣,٢٠٠ \* نسبة التعويض ١٠% يساوي ١٣٢٠ ديناراً، وهو مبلغ التعويض المتوقّع لكل عاملة مشتركة بالضمان خلال ٥ سنوات.

وعليه فإنّه في حال شمول العاملات الأجنبية، وتقديم تعويضات دفعة واحدة لهنّ، وبفرضية



## أعداد المتقاعدين تراكمياً حسب الجنس والجنسية ونوع الراتب التقاعدي كما في ٢٠١٩/١٢/٣١

| النسبة<br>المئوية<br>%                                         | المجموع<br>الكلي | غير أردنيين            |      |      |      | أردنيون                |         |       |        | المجموع                          |
|----------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|------|------|------|------------------------|---------|-------|--------|----------------------------------|
|                                                                |                  | النسبة<br>المئوية<br>% |      | أناث | ذكور | النسبة<br>المئوية<br>% | المجموع | أناث  | ذكور   |                                  |
| 30.2%                                                          | 73018            | 27.4%                  | 1922 | 198  | 1724 | 30.2%                  | 71096   | 12517 | 58579  | الشيخوخة<br>والاشتراك<br>الوجوبي |
| 48.6%                                                          | 117760           | 40.5%                  | 2839 | 132  | 2707 | 48.9%                  | 114921  | 23496 | 91425  | المبكر                           |
| 10.0%                                                          | 24263            | 5.7%                   | 403  | 35   | 368  | 10.1%                  | 23860   | 2842  | 21018  | الاعتلال<br>الطبيعي              |
| 2.0%                                                           | 4871             | 8.8%                   | 618  | 12   | 606  | 1.8%                   | 4253    | 223   | 4030   | الاعتلال الإصابي                 |
| 7.8%                                                           | 18933            | 12.0%                  | 838  | 29   | 809  | 7.7%                   | 18095   | 1792  | 16303  | الوفاة الطبيعية                  |
| 1.4%                                                           | 3336             | 5.6%                   | 390  | 7    | 383  | 1.3%                   | 2946    | 166   | 2780   | الوفاة الإصابية                  |
| 100%                                                           | 242181           | 100%                   | 7010 | 413  | 6597 | 100%                   | 235171  | 41036 | 194135 | المجموع الكلي                    |
| المصدر: المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، التقرير السنوي، ٢٠١٩. |                  |                        |      |      |      |                        |         |       |        |                                  |

سيكون على النحو التالي، بالاستناد إلى الفرضيات السابقة، باستثناء مدة العقد، التي هي هنا سنتين، وسيكون الأثر المالي كما يلي:

### أولاً: الإيرادات التأمينية:

راتب الاشتراك\* نسبة الاقتطاع الشهري\* ١٢\* ٥٠,٠٠٠  
عاملة  
٢٢٠\* ٢١,٧٥%\* ١٢\* ٥٠,٠٠٠ عاملة، يساوي ٢٨,٧١,٠٠٠ مليون  
دينار سنوياً  
وبفرضية استمرار العاملات لمدة سنتين لدى رب  
الاسرة يصبح مجموع الاشتراكات التي سيتم  
توريدها للضمان الاجتماعي خلال سنتين ٥٧,٤٢,٠٠٠  
مليون دينار.

تظهر البيانات الواردة أعلاه، والمستندة إلى الفرضيات السابقة، أن شمول عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي لا يشكل أي ضغط سلبي على مالية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، ولا على مركزها المالي، بل إن البيانات تشير إلى أن إشراك العاملات ينعكس إيجاباً على الوضع المالي للمؤسسة، وأن الإيرادات التأمينية المتوقعة وفقاً للسيناريو الأساسي رقم ١، ستكون خلال خمس سنوات بحدود ١٤٠ مليون دينار، مقابل نفقات تأمينية مقدرة لنفس الفترة بحدود ٧٠ مليون دينار.

وإذا ما ذهبنا في تحليل الأثر المالي لشمول عاملات المنازل الأجانب وفق فرضية بقاء العاملة لمدة سنتين، باعتبار أن مدة عقد عملها سنة واحدة، مع إمكانية تجديده لمدة سنة أخرى، فإن الأثر المالي

## الأثر المالي:

مرة أخرى، واستناداً إلى فرضية بقاء العاملات لمدة سنتين في الأردن ثم مغادرتهن البلاد، فإن شمولهنّ بأحكام قانون الضمان الاجتماعي لا يشكل أي ضغط سلبي على مالية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ولا على مركزها المالي، بل إن البيانات الواردة أعلاه تشير إلى أن إشراكهن يعكس إيجاباً على الوضع المالي للمؤسسة، وأن الإيرادات التأمينية المتوقعة وفقاً لذلك ستبلغ ما يقرب من ٥٦ مليون دينار خلال سنتين، مقابل نفقات تأمينية مقدرة لنفس الفترة بحدود ٢٧ مليون دينار.

واستناداً إلى كافة المعطيات السابقة وإلى بيانات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي التي تشير بوضوح إلى أن الغالبية العظمى من الأجانب عادة ما يحصلون على تعويضات دفعة واحدة، وأن هذا التوجه الذي يرتب عليه منافع تأمينية في شكل تعويضات مقابل إيرادات تأمينية، وفقاً لأحكام القانون المعمول به، لا يشكل ضغطاً على المركز المالي للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.



## ثانياً: عوائد الاستثمار:

بفرضية استثمار الإيرادات التأمينية بعائد استثماري يبلغ ٢٪ يكون العائد التقريبي للسنتين بحدود مليون ومائة وخمسين ألف دينار، وبالتالي فإن الإيرادات التأمينية الأساسية المتوقعة من إشراك عاملات المنازل، مع العائد الاستثماري لمدة سنتين، تقدّر بنحو ٥٩ مليون دينار.

## ثالثاً: النفقات التأمينية:

سنقوم باحتساب النفقات التأمينية بفرضية أن الغالبية العظمى من المؤمن عليهم الأجانب يحصلون على تعويضات دفعة واحدة، وعليه وبفرضية مغادرة عاملة المنزل الأردن بعد سنتين، ستكون التعويضات المتوقعة كما يلي:

الراتب الخاضع للضمان \* عدد الأشهر \* نسبة  
التعويض

١٢ \* ٢٢٠ يساوي ٢٦٤٠ دينار \* سنتين يساوي ٥,٢٨٠ \* نسبة التعويض ١٠٪ يساوي ٥٢٨ دينار، وهو مبلغ التعويض المتوقع لكل عاملة مشتركة بالضمان خلال سنتين.

وعليه فإنه في حال شمول العاملات الأجنبية، وتقديم تعويضات دفعة واحدة لهن، وبفرضية مكوثهن في الأردن لمدة سنتين، ثم مغادرة البلاد تصبح المستحقات التأمينية الموعودة كما يلي: ٥٢٨ \* ٥٠٠٠ يساوي ٢,٦٤٠,٠٠٠ مليون دينار أردني، هذا على فرضية أن الغالبية العظمى من الأجانب يحصلون على تعويضات دفعة واحدة.

## النتائج والتوصيات

### أولاً: النتائج

ليس هناك ما يمنع قانونياً من شمول عاملات / عمال المنازل ومن في حكمهم، تحت مظلة قانون الضمان الاجتماعي، حيث أن النص القانوني أجاز شمولهم بقرار من مجلس الوزراء بالاستناد إلى تنسيب مجلس إدارة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، حيث تنص المادة (٤)، الفقرة (ج) من قانون الضمان رقم (١) لعام ٢٠١٤ وتعديلاته على أنه "يجوز تطبيق التأمينات على خدم المنازل ومن في حكمهم بقرار من مجلس الوزراء بناءً على تنسيب المجلس، وتنظم جميع الأمور المتعلقة بشمولهم بهذه التأمينات بموجب الأنظمة الصادرة بمقتضى أحكام هذا القانون". وعليه فإن تفعيل هذا النص القانوني بحاجة إلى:

- قرار من مجلس الوزراء يستند إلى تنسيب من مجلس إدارة الضمان الاجتماعي.
- إصدار الأنظمة والتعليمات والإجراءات الخاصة بالشمول وآلياته.
- لا يشكل شمول عاملات المنازل تأثيراً سلبياً على المركز المالي للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، بل إن شمولهن بأحكام قانون الضمان الاجتماعي يحقق فائدة متعددة الاتجاهات للعاملات ويؤمن مظلة حماية اجتماعية لهن وللضمان أيضاً، وذلك من خلال تفعيل رؤيته المتمثلة في ضمان اجتماعي شامل يتسم بالريادة في الخدمة والحماية والاستدامة.

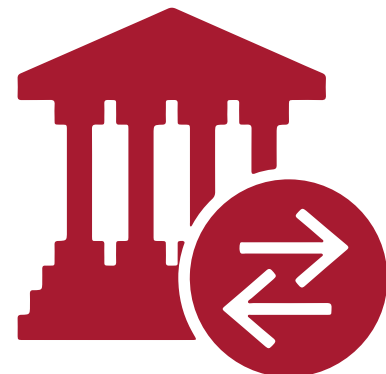
### ثانياً: التوصيات:

إطلاق حملة علاقات عامة وحشد وتأيد بما يضمن تفعيل النص القانوني، وشمول عاملات المنازل بمظلة الضمان الاجتماعي، وذلك بالشراكة مع كافة الأطراف والجهات المعنية، ومن أهمها ما يلي:

1. أولاً: الحكومة والوزارات المعنية:
  - مجلس الوزراء.
  - وزارة العمل.
2. ثانياً: المؤسسات المعنية:
  - المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
3. ثالثاً: النقابات العمالية والغرف التجارية والصناعية وممثلوها في مجلس إدارة الضمان الاجتماعي.
4. رابعاً: مكاتب الاستقدام.
5. خامساً: المستفيدون بصفة مباشرة:
  - المشغلون: رب المنزل.
  - عاملات المنازل.

العمل على ضمان أن يكون إشراك عاملات المنازل في مظلة الحماية الاجتماعية بصورة إجبارية، وأن يتم تطبيقه على كافة العاملات ممن لديهن تصريح عمل، وعدم اللجوء لخيار الاشتراك الاختياري لأنه لن يحقق الغاية من شمول عاملات المنازل بصورة كفؤة وفعالة.

العمل على إيجاد وتصميم شريحة خاصة بعاملات المنازل مدروسة اكتوارياً، مقابل منافع تأمينية موعودة حال استحقاقها، وبحيث يتم ضمان معايير مثل القدرة على الدفع وعدم التهرب، ويتم ضمان علاقة عمل مستقرة ولائقة لعاملات المنازل ومن في حكمهن.



ربط إصدار أو تجديد تصريح العمل لعاملات المنازل أو من في حكمهن بوجود اشتراك فعال عن كامل الفترة، وذلك من خلال كتاب صادر من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

القيام بكل ما يلزم للتغلب على المعوقات التنظيمية والإدارية التي يمكن أن تواجه شمول عاملات المنازل تحت مظلة الضمان الاجتماعي، بهدف الوصول إلى التطبيق الفعال، ومن أهم الإجراءات اللازمة:

- إلزامية تحويل الرواتب الشهرية للعاملات عن طريق البنوك المنتشرة في كافة مناطق الأردن.
- إبرام اتفاقيات مع البنوك التي يتم تحويل رواتب العاملات إليها تنص على ضمان إضافة الاقتطاعات الشهرية الخاصة بالضمان إلى راتب العاملة الصافي، وتقوم البنوك بدورها بتحويلها مباشرة إلى الحسابات البنكية الخاصّة بالمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.
- إيجاد مظلة تنظيمية يمكن من خلالها توريد الاشتراكات وعمل الاستثمارات الخاصة باشتراك عاملات المنازل، ويمكن من خلالها أيضاً توريد الاشتراكات في مواعيدها، ويمكن إيكال هذه المهمة إلى مكاتب الاستقدام.

## المراجع

- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، قانون الضمان الاجتماعي رقم (١) لعام ٢٠١٤ وتعديلاته، عمّان، الأردن، ٢٠١٤.
- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، التقرير السنوي ٢٠١٩، عمّان، الأردن، ٢٠٢٠.
- هيومن رايتس ووتش، حماية عاملات المنازل المهاجرات في آسيا والشرق الأوسط: إصلاحات بطيئة، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، نيسان ٢٠١٠.
- تمكين، نساء مهمّشات: ظروف عمل ومعيشة عاملات المنازل المهاجرات وغير النظاميات في الأردن، عمّان، الأردن، ٢٠١٥.
- وزارة التشغيل والتكوين المهني، الواقع السوسيواقتصادي لعاملات البيوت وظروف عملهنّ، الرباط، المغرب، ٢٠١١.
- منظمة العمل الدولية، التعاون للخروج من العزلة: حالة العمال المنزليين في الأردن والكويت ولبنان، عمّان، الأردن، ٢٠١٤.
- وزارة العمل، إطار تعاون في مجال توظيف العمالة المنزلية بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية وحكومة جمهورية الفلبين، عمان، الأردن، ٢٠١٧.
- وزارة العمل، مذكرة تفاهم حول تنظيم استقدام وحماية عاملات المنازل الإندونيسيات بين حكومتي المملكة الأردنية الهاشمية وجمهورية إندونيسيا، عمّان، الاردن، ٢٠٠٩.
- منظمة العمل الدولية، الاتفاقية رقم (١٠٢)، اتفاقية بشأن المعايير الدنيا للضمان الاجتماعي، جنيف، ١٩٥٢.
- منظمة العمل الدولية، الاتفاقية رقم (١١٨)، اتفاقية بشأن المساواة في المعاملة بين المواطنين وغير المواطنين في مجال الضمان الاجتماعي، جنيف، ١٩٦٢.



**الاتحاد العربي للنقابات**  
**ARAB TRADE UNION CONFEDERATION**

مكتب رقم (٤) الطابق الثالث – بناية رقم (١٢) – شارع الأميرة تغريد  
الصويفية – عمان الاردن

موبايل: 0096265824829 أيميل: [info@arabtradeunion.org](mailto:info@arabtradeunion.org)

[www.arabtradeunion.org](http://www.arabtradeunion.org)

تابعونا على:

ArabTradeUnion

